

Unser Zeichen pki/nbk

Bern, 17. Dezember 2024

**Die Firmen MAPAG Maschinen AG und ILLIG packaging solutions GmbH  
beenden die Zusammenarbeit**

Sehr geehrte Damen und Herren

Seit ihrem Gründungsjahr 1968 hat die Firma MAPAG Maschinen AG die Firma ILLIG GmbH und Co. KG aus Heilbronn in der Schweiz, im Fürstentum Liechtenstein und im Vorarlberg vertreten.

Anfangs August 2024 wurde die neue Firma ILLIG packaging solutions GmbH gegründet.

Die Firma MAPAG Maschinen AG wird die Vertretung der Firma ILLIG packaging solutions nicht übernehmen und die Zusammenarbeit auf Ende dieses Jahres 2024 beenden.

Für Ihre Belangen wollen Sie sich bitte ab dem neuen Jahr direkt an die Hotline der Firma ILLIG unter der Nummer

**+49 7131 505 500**

wenden.

Die Hotline ist besetzt:

Montag bis Freitag 06:00 – 00:00 Uhr

Samstag 06:00 – 18:00 Uhr

Wir danken Ihnen für Ihr langjähriges Vertrauen!

Freundliche Grüsse

**MAPAG Maschinen AG**

Peter Kirst  
CEO

notre signe pki/nbk

Berne, le 17 décembre 2024

**Les sociétés MAPAG Maschinen AG et ILLIG packaging solutions GmbH  
mettent fin à leur collaboration.**

Madame, Monsieur

Depuis l'année de sa création en 1968, la société MAPAG Maschinen AG a représenté la société ILLIG GmbH et Co. KG de Heilbronn en Suisse, dans la Principauté du Liechtenstein et dans le Vorarlberg.

Début août 2024, la nouvelle société ILLIG packaging solutions GmbH a été créée.

La société MAPAG Maschinen AG ne reprendra pas la représentation de la société ILLIG packaging solutions et mettra fin à la collaboration à la fin de cette année 2024.

Pour vos besoins, nous vous prions de contacter directement la hotline de la société ILLIG au numéro suivant

**+49 7131 505 500**

La hotline est occupée :

Lundi à vendredi      06:00 - 00:00

Samedi                      06:00 - 18:00

Nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez depuis de nombreuses années !

Meilleures salutations

**MAPAG Maschinen AG**

Peter Kirst  
CEO